

Réseau Coordo n° 7

Février 2004



☐ Sur les pages du Centre Alain Savary

↪ Mises en ligne récentes :

✓ **Les thèmes d'activité et de réflexion des CAREP**

Cette page vous propose, lorsqu'ils existent, les principaux thèmes d'activité et de réflexion traités par les CAREP en 2003-2004.

[Thèmes](#)

✓ **Déscolarisation et dispositifs relais**

La page «Études et recherches sur les dispositifs relais » présente le suivi et le devenir des élèves accueillis en classe-relais pour l'année scolaire 2001-2002 et donne accès au dossier de la DEP.

[Présentation du dossier](#)

Le dispositif Relais de Socialisation et d'Apprentissage de Chalon-sur-Saône présente son projet 2003-2004.

[Descriptions de dispositifs](#)

☐ Sur d'autres sites Internet

↪ **Le site du ministère de l'éducation nationale**

✓ **Évaluation des élèves de CE2 et de 6^{ème}, septembre 2003**

Pour compléter ou enrichir le diagnostic établi en début d'année, les enseignants peuvent recourir aux exercices de la [banque d'outils d'évaluation](#) en français et en mathématiques.

[Le site](#)

✓ **Enseigner la lecture et prévenir les difficultés dans les CP à effectifs réduits ou à encadrement renforcé**

C'est un document complémentaire au livret paru en février 2003 « Lire au CP – Repérer les difficultés pour mieux agir ». 33 pages, janvier 2004, site EDUSCOL.

[Livrets](#)

✓ **Les dispositifs pédagogiques en alternance au collège**

Cette page donne accès aux objectifs pédagogiques et aux caractéristiques des publics concernés, aux modalités de mise en œuvre, aux textes référents, aux ressources nationales ainsi qu'à des échanges sous forme de questions/réponses. Janvier 2004, site EDUSCOL.

[Organisation des enseignements au collège](#)

✓ **Signature d'un accord cadre le MJENR Microsoft France sur le site educnet**

Cet accord a pour objectif de rendre plus homogènes et d'actualiser les systèmes d'exploitation du parc de PC des écoles collèges et lycées avec mentions spéciales pour les ZEP en terme de rapidité et en terme de dispositif spécifique d'équipement

[Accord-cadre](#)

↪ **Le site du SCÉREN-CNDP**

✓ **Bien (!) lire**

L'enseignement de la lecture à l'école primaire. Des premiers apprentissages au lecteur compétent

Suite à la conférence consensus organisée par le PIREF les 4 et 5 décembre 2003, les membres du jury ont rédigé des recommandations.

[Recommandations](#)

sur la page d'accès cliquer sur « recommandations »

↪ **Le site du CAFÉ PÉDAGOGIQUE**

✓ **«Le principe de notre système est construit sur le fait qu'il y ait des échecs»**

Interview de Monsieur André de Péretti sur le débat national sur l'école, le bien fondé d'un éclatement du collège unique, les nouvelles technologies à l'école et la violence. 4 pages, décembre 2003.

[Article pédagogique Café n°44](#)

□ **La veille bibliographique de Réseau Coordo**

↪ **Dans les journaux et les revues**

✓ **Faut-il développer la scolarisation à deux ans ? Le traitement de la difficulté scolaire. L'école réduit-elle les inégalités sociales ? etc.**

18 questions sur le système éducatif correspondant à un travail de synthèse des travaux de la DEP (direction de l'évaluation et de la prospective)

[Education & formation n°66](#)

Juillet-décembre 2003

✓ **La discrimination ethnique, réalités et paradoxes**

La revue Ville Ecole Intégration n° 135 est structurée en trois parties couvrant les thèmes « Des réalités et des mots pour le dire », « L'école au risque de la discrimination ethnique », « La société face à des choix ». 234 pages, décembre 2003.

[V.E.I n°135](#)

Certains articles sont accessibles en ligne.

✓ **Veille éducative : plus de 50 villes impliquées.**

Le 17 décembre 2003, 200 personnes ont participé à la première rencontre nationale sur la veille éducative, succès d'une démarche innovante. Janvier-février 2004.

La lettre de la DIV n° 89

✓ **Décrochage scolaire et déscolarisation**

Dossier de la revue NRAIS « Ni fatalité, ni déterminisme psychologique ou social, ni événement particulier et imprévisible, le décrochage scolaire est d'abord un processus multifactoriel dont la source est à rechercher du côté des interactions entre l'élève et son environnement scolaire, familial et social. En aval, il peut conduire à la déscolarisation. Il n'y a pas là de rupture programmée, même si elle affecte très majoritairement les élèves des milieux populaires, peu familiers des valeurs et pratiques culturelles et sociales qui sous-tendent les apprentissages, mais qui bien souvent ne sont pas identifiées comme objets spécifiques d'apprentissage. [...] » Janvier 2004. La présentation du dossier réalisée par E. Bautier et J. Puyalet est en ligne ainsi qu'un résumé de chaque article.

[La Nouvelle revue de l'AIS n°24.](#)

Dans menu horizontal de la page cliquer sur NRAIS.

✓ **L'échec scolaire : rouages sociaux, politiques possibles**

Article de Marie Duru-Bellat « La notion d'échec scolaire renvoie à une réalité multiforme : depuis son apparition dans les années soixante (auparavant, les scolarités écourtées de nombreux jeunes n'étaient pas une préoccupation majeure), elle évoque dans le grand public,

selon les époques, plutôt les redoublements précoces en primaire, l'illettrisme des adultes, la violence ou l'ennui dans les collèges, ou encore le chômage des jeunes. Bref, elle désigne de fait ce qui apparaît comme les grands maux de l'école. Face à ces problèmes récurrents, les politiques conçoivent avec constance des plans de « lutte contre... », qui semblent bien impuissants, leur remise à jour cyclique en atteste, à les régler durablement. Dans le même temps, mais dans une perspective relativement décalée par rapport aux urgences de l'heure, les sociologues de l'éducation analysent les rouages des difficultés scolaires des jeunes et s'efforcent en particulier de faire la part, ce qui n'est pas sans incidences politiques, entre ce qui se joue au sein même de l'école et dont elle est comptable, et ce qui reflète des phénomènes sociaux débordant largement l'enceinte scolaire et relevant de politiques autres que seulement éducatives. »

Regards sur l'actualité n° 293 « Education : les enjeux »

La documentation française août-septembre 2003

↳ **Dans les revues : « La maîtrise des langages »**

✓ **Les langues des élèves.**

C'est le thème retenu par la revue de l'Association Française des Enseignants de Français. Nous signalons sous la rubrique **Prendre en compte la diversité des parlers et des écrits des élèves** les articles suivants :

La prosodie du français populaire des jeunes : traits héréditaires et novateurs article de Zsuzsanna Fagyal. « Dans un milieu plurilingue, les langues en présence influencent la variété populaire parlée par les élèves, le contact génère des traits spécifiques. Les élèves de collèges peuvent-ils maîtriser des registres linguistiques diversifiés et adaptés ? S'ils n'y parviennent pas tous, l'école ne doit pas pour autant méconnaître les caractéristiques phonologiques et prosodiques de leurs parlers. »

Normes et variations dans les écritures privées, à l'école et au lycée article de Fabienne Calame-Gippet et Marie-Claude Penloup. « Le rapport aux normes de l'écrit semble évoluer, qu'il s'agisse des récits produits dans la sphère privée comme de ceux composés de l'univers scolaire. Si les écoliers sont plutôt occupés à acquérir les règles et conventions scripturales, les lycéens manifestent en revanche une plus grande distance face aux stéréotypes narratifs. »

Structurer l'écriture du français des élèves allophones, article de Florence Rémy-Thomas. « Prendre en compte les écritures « inventées » de jeunes élèves d'école primaire, primo-arrivants, confrontés aux fonctionnements du français écrit, afin de les inscrire dans des apprentissages linguistiques à la fois dynamiques et progressifs. »

Plurilinguisme et acquisition de la norme scolaire. La situation du créole et du français à La Réunion, article de Sylvie Wharton. « Les contextes créolophones nécessitent une évaluation précise des rapprochements et des distances entre langue première et langue de scolarisation. La situation linguistique de La Réunion oblige à des adaptations institutionnelles, une prise en compte des processus d'acquisition et surtout des dispositifs d'apprentissage originaux. »

Le Français aujourd'hui n° 143

octobre 2003

✓ **Accéder à la maîtrise du langage.**

Motiver des élèves de ZEP par la création multimédia

Qu'apporte vraiment le multimédia et à quelles conditions ? Analyse d'un projet de création d'un « livre-jeu » sous forme de site web en classe de CM2.

Le milieu carcéral un laboratoire pour la pédagogie

Dans les prisons, où l'illettrisme est particulièrement présent, les enseignants ont développé des outils et des pratiques de remédiations susceptibles d'inspirer tous ceux qui ont affaire à des publics en difficulté.

Quelques représentations des élèves en échec scolaire sur leur langue maternelle

Une étude sur les conduites linguistiques et les représentations de deux groupes d'élèves de sixième, faibles lecteurs, dans le cadre de travaux menés dans des ateliers pédagogiques de remédiations conduits par le conseil général des Hauts-de-Seine.

Nénuphar, un environnement de travail pour les élèves néofrancophones

Une plate-forme qui permet aux élèves néofrancophones, intégrés dans des classes banales sans y être prêts, de s'adapter aux conditions de travail et de vie scolaire.

[Les dossiers de l'ingénierie éducative n° 42](#)

mars 2003

Sommaire en ligne ainsi que quelques articles

- ✓ **Observation réfléchie de la langue, une nouvelle démarche à valoriser. Grammaire, conjugaison, orthographe... observation de la langue ...que faire ?** Article de Marie-Laure Bourguignon, IEN.

« Le terme choisi, observation réfléchie de la langue, est très clair : il ne s'agit pas d'un contenu disciplinaire, d'un champ spécifique de la linguistique : Syntaxe, lexique, phonologie..., mais d'un mode d'approche, d'une méthode d'apprentissage. »

La grammaire scolaire aujourd'hui : un bref état des lieux critique. Article de Claude Vargas IUFM Aix- Marseille, Université de Provence.

« Les nouveaux programmes de grammaire constituent une avancée considérable dans le combat engagé depuis plus de trente ans contre l'échec scolaire, ces programmes peuvent, sans résoudre totalement les anciens problèmes rencontrés par nombre d'enfants, en créer de nouveaux. La solution nécessite un travail de recherche considérable. »

Observer quoi et comment ? ou comment mettre en place un indispensable accompagnement pédagogique des enseignants ? Article de Francis Grossmann Université Grenoble3.

« ... l'idée d'intégrer, dans le cadre de maîtrise de la langue, une « observation réfléchie de la langue » est une innovation positive. C'est une nouvelle façon de repenser les problèmes d'ordre linguistique, en réunifiant le champ de la langue et en donnant du sens à l'enseignement grammatical. Mais pour les enseignants, la question est : observer quoi et comment ? »

Dossier le la revue Animation & Education n°178

Janvier-février 2004

- ✓ **Enseigner la littérature.**

Méfions-nous des produits allégés. Article de René-Louis Le Goff.

« Dans sa lutte contre l'illettrisme, le ministère a mis en place les « 3500 CP » et une expérimentation : les « CP allégés », devenus depuis peu les « CP réduits ». dans le cadre du débat sur l'avenir de l'école républicaine, l'auteur critique ici ce projet pédagogique et didactique. »

Une année de lecture en ZEP. Article de Sophie Savage, enseignante de français en classe de 5^{ème} dans une ZEP de Champigny-sur-Marne (94).

Dans cette classe banale, tous les élèves sont francophones, mais beaucoup d'origine étrangère, notamment des pays arabes. Presque tous ont vécu une scolarité perturbée. Comment les faire lire ?

Entre langue et discours. Entretien avec Danièle Manesse, directrice d'études à l'IUFM de Paris entre 1992 et 1998.

Danièle Manesse avait été sensible à l'anxiété qu'éprouvaient les étudiants à l'idée d'une future affectation dans les collèges difficiles. Elle a pensé qu'en savoir plus sur la réalité de ces classes pouvait les aider. C'est pourquoi elle a mené une recherche dont elle rend compte dans cet entretien

[Cahiers pédagogiques n°420](#)

Janvier 2004

sommaire en ligne ainsi que quelques textes complémentaires à la revue

📖 **Un ouvrage**

- ✓ **Les langues dans la ville. Bautier E, Cerquiglini B, Deprez C, Hickel F Saint-Denis, Profession Banlieue, octobre 2003, 132 p. 18,50 €**

« Le rôle de l'école, des institutions et des associations dans la connaissance et la reconnaissance des langues, la transmission familiale, le rôle identitaire de la langue, le droit à la langue du pays d'accueil, mais aussi la langue facteur d'exclusion ou d'intégration, sont les thèmes abordés dans cet ouvrage qui s'est aussi attaché à réinterroger quelques idées reçues. »

[Le site](#)

Commande à Profession Banlieue
15, rue Catulienne 93200 Saint-Denis